

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

此虚线框内不印刷

物料编码:

90540600470

标记 处数 ECN 编号

设计

校对

审核

批准

日期

材质

70g 双胶纸  
A5 SIZE

本零件须符合  
东成环保要求

注意:

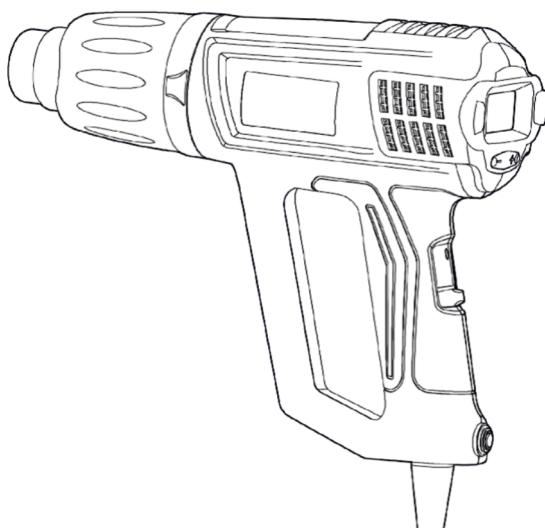
①制作过程中, 如需调整,  
请与我司包装组沟通确认;  
②图纸上红色框与红色@只作  
为修改处标记, 勿印刷!



Двойная изоляция



• Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см.  
конструкцию вашего устройства.



**KQB03-2000**

**DCK**

**Фен технический**

**RU**

**RU**

Перед использованием внимательно прочтайте и примите к сведению данную инструкцию.

# ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите и разберитесь во всех инструкциях.

Несоблюдение всех приведённых ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьёзной травме.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для справки в будущем.**

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к нашему электроинструменту, работающему от сети (проводной), или к электроинструменту, работающему от аккумулятора (беспроводной).

## 1) Безопасность рабочей зоны

- Обеспечьте чистоту и хорошее освещение рабочего места. Захламлённость или тёмнота на рабочих местах ведут к происшествиям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Искры от электроинструмента могут привести к воспламенению пыли или паров.
- Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

## 2) Электрическая безопасность

- Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку. Не используйте переходники для заземлённых (замкнутых на землю) электроинструментов. Вилки, которые не были модифицированы, и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземлёнными или замкнутыми на землю поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Если ваше тело заземлено или замкнуто на землю, существует повышенный риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не используйте кабель для

переноски, перетягивания или отключения электроинструмента от сети. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых краёв или движущихся частей. Повреждённые или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.

д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, пригодный для использования вне помещений. Использование удлинителя, пригодного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

е) Если использование электричества во влажном месте неизбежно, используйте источник питания, защищённый устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Термин «устройство защитного отключения (УЗО)» может быть заменён термином «прерыватель цепи, срабатывающий при замыкании на землю (GFCI)» или «прерыватель цепи при утечке на землю (ELCB)».

## 3) Индивидуальная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями издревле подходите к эксплуатации электроинструмента. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Секундная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьёзной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз. Защитные приспособления, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, сокращают количество травм.
- Предотвращение непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или батарейному блоку, поднятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем, находящимся на выключателе, или подача питания электроинструментам с включённым выключателем, может привести к несчастным случаям.
- Перед включением инструмента удалите любые регулировочные ключи или гаечные ключи. Если гаечный или регулировочный ключ находится на вращающейся части электроинструмента, это может привести к

- траевме.*
- Д) Не прилагайте чрезмерное усилие. Всегда обеспечивайте надлежащую опору и баланс.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) Наденьте надлежащую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на удалении от движущихся частей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- ж) Если предусмотрены средства для подключения устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование пылесборника может снизить уровень опасности, связанной с пылью.
- 3) Не будьте легкомысленны во время работы с инструментом и не игнорируйте правила техники безопасности ввиду частого использования инструмента.** Любое неосторожное движение может привести к серьёзным травмам.
- 4) Эксплуатация и обслуживание электроинструмента**
- а) Не прилагайте силу к электроинструменту.** Используйте электроинструмент, соответствующий вашим целям. Надлежащий электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
- б) Не используйте инструмент, если его нельзя включить или выключить с помощью переключателя.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- в) Отсоединяйте вилку электроинструмента от источника питания и/или батарейного блока перед выполнением любой регулировки, заменой приспособлений или помещением электроинструмента на хранение.** Такие превентивные меры снижают риск случайного включения электроинструмента.
- г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с ним.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- д) Выполняйте обслуживание электроинструментов.** Проверьте на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электроинструмента.
- Отремонтируйте электроинструмент перед использованием в случае повреждения.** Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструмента.
- е) Обеспечьте остроту и чистоту режущих инструментов.** Режущие инструменты с острыми режущими кромками, которые обслуживаются надлежащим образом, заедают реже и ими легче управлять.
- ж) Используйте электроинструмент, принадлежащности, насадки и др. в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия работы и задачу, которую необходимо выполнить.** Использование электроинструмента для операций, отличающихся от тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- 3) Следите за тем, чтобы рукоятка и поверхность захвата были сухими и чистыми, и на них не было смазки.** В случае происшествия скользкая рукоятка не позволит обеспечить безопасность и контроль над инструментом.
- 5) Обслуживание**
- а) Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному ремонтнику и используйте для замены только идентичные части.** Это обеспечит безопасность электроинструмента.

## СИМВОЛ



### ВНИМАНИЕ!

Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочитать инструкцию по эксплуатации



Двойная изоляция

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Возможные варианты применения термофена:

1. Нагрев краски или покрытия для удаления с деревянной или металлической поверхности.
- ВНИМАНИЕ: не допускайте перегрева металла или обжига дерева. Использование этого инструмента может привести к образованию вредного газа. Пожалуйста, наденьте маску и следите за вентиляцией.
- Предупреждение: пожалуйста, не используйте этот инструмент при использовании растворителя, соснового масла или средства для удаления краски.
2. Удаление клея или украшений.
3. Удаление ржавых или перетянутых гаек и металлических винтов. (болты или винты, кроме изготовленных из пластмассы или волокна)
4. Разморозка замёрзших дверных замков или труб. (трубы, кроме изготовленных из пластмассы или изготовленных вручную)
5. Термоусадка упаковочной плёнки ПВХ и изоляционных трубок.
6. Полистилен для термоусадочного соединения металла.
7. Позволяет размягчить припой.
8. Влажную древесину необходимо высушить перед совмещением или обработкой

Номинальная мощность	2000Вт	
Температура	I	50°C
	II, III	50-630°C
Расход воздуха	I, II	300л/мин
	III	500л/мин
Масса нетто		0,7кг

※ В связи с тем, что программа исследований и разработок продолжается, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Использование переключателя

#### ВНИМАНИЕ:

- Перед подключением инструмента всегда проверяйте, срабатывает ли переключатель надлежащим образом. Чтобы остановить инструмент, просто сдвиньте переключатель в положение «0», а чтобы включить инструмент, сдвиньте переключатель в положение «I»/«II», or «III».
- Переключатель можно настроить для двух режимов вентилятора. Подходящие комбинации обдува и температуры можно выбрать в зависимости от применения.

#### Регулировка обдува

Чтобы включить инструмент и работать с меньшей скоростью обдува, переместите переключатель в положение «I» и «II»; и сдвиньте переключатель в положение «III», чтобы работать с большей скоростью обдува. (Рис. 1)

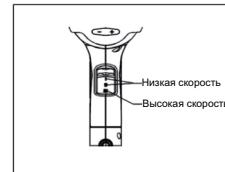


Уменьшите скорость обдува при следующих условиях:

1. Окружающая среда, в которой находится заготовка, не выдерживает высокую температуру.
2. Заготовка лёгкая и сильный поток воздуха может с лёгкостью сдувать её

#### Регулировка температуры

После включения инструмента сдвиньте переключатель в положение «I», температура будет постоянно отображаться как 50°C и её нельзя будет отрегулировать; при перемещении переключателя в положение «II» или «III» температуру можно регулировать в диапазоне от 50 °C до 630 °C, нажимая кнопку «+» или «-». ▲ и ▼ будут отображаться на экране при нажатии кнопок «+» или «-». Нажмите ещё раз, и температура увеличится или уменьшится на 10 °C; если удерживать кнопку нажатой, температура будет продолжать повышаться или понижаться на 10 °C. Она перестанет повышаться или понижаться когда вы отпустите кнопку или при достижении заданного предела. (Рис. 2)



При перемещении переключателя в положение « II » или « III » на экране отобразится температура, которую вы задали в последний раз. Нажмите кнопку «+» или «-», ▲ и ▼ будут отображаться на экране в течение 3 секунд. ▲ начинает мигать, когда заданная температура выше текущей температуры, и на экране вы увидите, что температура постепенно повышается на 10 °C за раз. Когда температура достигнет заданной, значок ▲ исчезнет; ▼ начинает мигать, когда заданная температура ниже текущей температуры, и на экране вы увидите, что температура постепенно снижается на 10 °C за раз. Когда температура достигнет заданной, значок ▼ исчезнет, а температура, которая отображается на экране, будет фактической температурой устья паяльной трубы.

### Эксплуатация инструмента

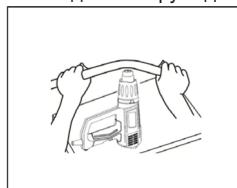
- Размещение инструмента

**ВНИМАНИЕ:**

- Будьте особенно осторожны при работе с вертикальным инструментом! Существует опасность ожога горячим соплом и потоком горячего воздуха.

Перед началом работы включите инструмент и подождите, пока температура не достигнет желаемой.

Инструмент можно положить вертикально вниз на заднюю поверхность корпуса для охлаждения нагретого инструмента или для того, чтобы освободить обе руки для работы. (Рис. 3)



- Удаление краски/размягчение клея

**ВНИМАНИЕ:**

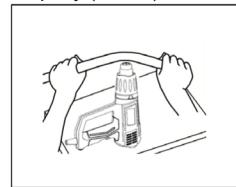
- Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочей зоны при работе в помещении. При нагревании краски на основе свинца может выделяться ядовитый газ.
  - Убедитесь, что материал нагреваемой поверхности не воспламеняется.
- Установите насадку для защиты стекла. Включите инструмент и отрегулируйте температуру соответствующим образом. Направьте сопло на поверхность, с которой необходимо удалить краску. Размягчите краску с помощью горячего воздуха и равномерно удалите шпателем. (Рис. 4)



Не нагревайте краску слишком долго, так как это сожжёт краску, что затруднит её удаление. Шпатель должен быть острым и чистым. Многие клеи (например, наклейки) становятся мягче при нагревании, что позволяет отделить адгезив или удалить излишки клея.

- Формовка пластиковых труб

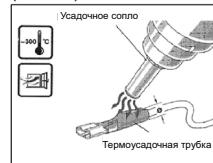
Поместите инструмент в вертикальное положение. Чтобы избежать скручивания трубы, заполните её песком и запечатайте с обоих концов. Равномерно нагрейте трубу, перемещая её из стороны в сторону (Рис. 5)



- Термоусадочный фитинг

Установите усадочное сопло. Подберите диаметр термоусадочной трубы с учётом заготовки, например, кабельный наконечник.

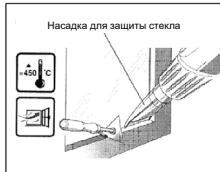
Равномерно нагрейте термоусадочную муфту (Рис. 6)



- Удаление краски с оконных рам

**ВНИМАНИЕ:**

- Опасность разбивания стекла!
- Не направляйте струю горячего воздуха на оконные рамы или другие стеклянные поверхности. Используйте насадку для защиты стекла (дополнительное приспособление, продаётся отдельно). С рифлёных поверхностей краску можно снять шпателем и смахнуть мягкой проволочной щёткой. (Рис. 7)



#### • Термоусадочный фитинг

При использовании термофена для нагрева термоусадочной упаковочной плёнки постепенно приближайте инструмент к плёнке, пока она не усядется равномерно, и надёжно запечатает посторонние предметы.

#### Рекомендуемая применимая температура

НИЗКАЯ

- 122-300 °F (50-150 °C) Размораживание замёрзшей трубы.
- 400-450 °F (205-230 °C) Формовка пластиковой трубы или размягчение краски.
- 450-550 °F (205-290 °C) Размягчение клея.
- 800-850 °F (425-455 °C) Размягчение сварных деталей
- 900-950 °F (480-510 °C) Ослабление ржавого болта



ВЫСОКАЯ

- 1000-1100 °F (540-595 °C) Удаление краски.
- 1022 °F (550 °C) Коксование



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

### ВНИМАНИЕ:

Перед осмотром или техническим обслуживанием всегда проверяйте, выключен ли и отсоединен ли инструмент от сети.

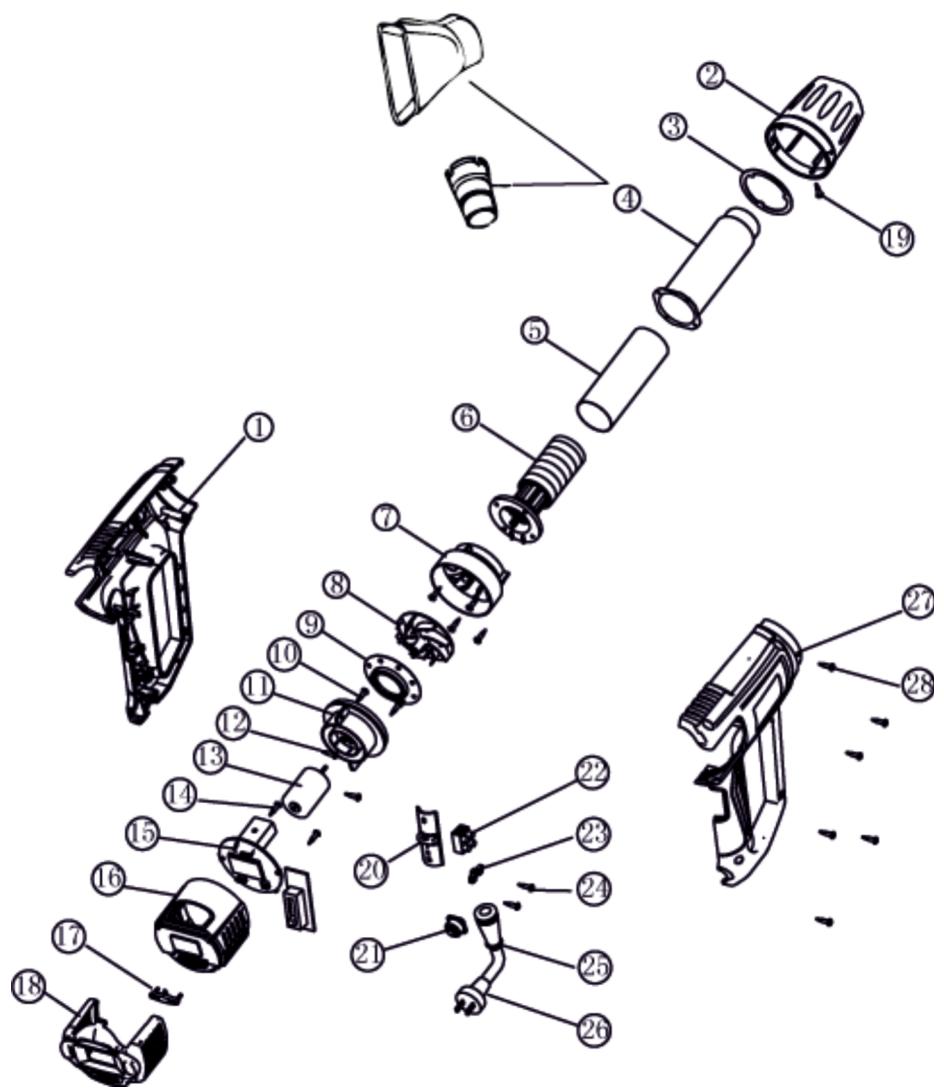
Для безопасной и эффективной работы всегда поддерживайте чистоту инструмента и вентиляционных отверстий. Не чистите инструмент канифолью, растворителем для масляной краски, бензином или подобными веществами.

※ Поврежденный шнур необходимо заменить специальным шнуром, приобретенным в авторизованном сервисном центре.

※ Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия, ремонт, любое другое обслуживание или регулировка должны выполняться авторизованными сервисными центрами.

## **ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА**

1	Левая половина рукоятки	23	Сброс напряжения
2	Защитный кожух	24	Самонарезающий винт с плоскоконической головкой
3	Стопорное кольцо	25	Защитное устройство кабеля
4	Узел воздуховода	26	Кабель
5	Изоляционная бумага	27	Правая половина рукоятки
6	Узел нагревательного кабеля	28	Самонарезающий винт с плоскоконической головкой
7	Воздухоотражатель		
8	Вентилятор		
9	Кожух вентилятора		
10	Винт с плоской головкой (с шайбой)		
11	Фиксатор двигателя		
12	Саморез с плоской головкой (с шайбой)		
13	Двигатель		
14	Самонарезающий винт с плоскоконической головкой		
15	Переключатель и предохранитель		
16	Задняя крышка		
17	Ручка регулировки температуры		
18	Панель задней крышки		
19	Саморез с крестообразной потайной головкой		
20	Селекторный переключатель		
21	Резиновое кольцо		
22	Клеммная коробка		







JIANGSU DONGCHENG M&E TOOLS CO., LTD,  
адрес: Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu  
Province, China.  
+86-(400-182-5988)  
<https://dcktool.ru/>